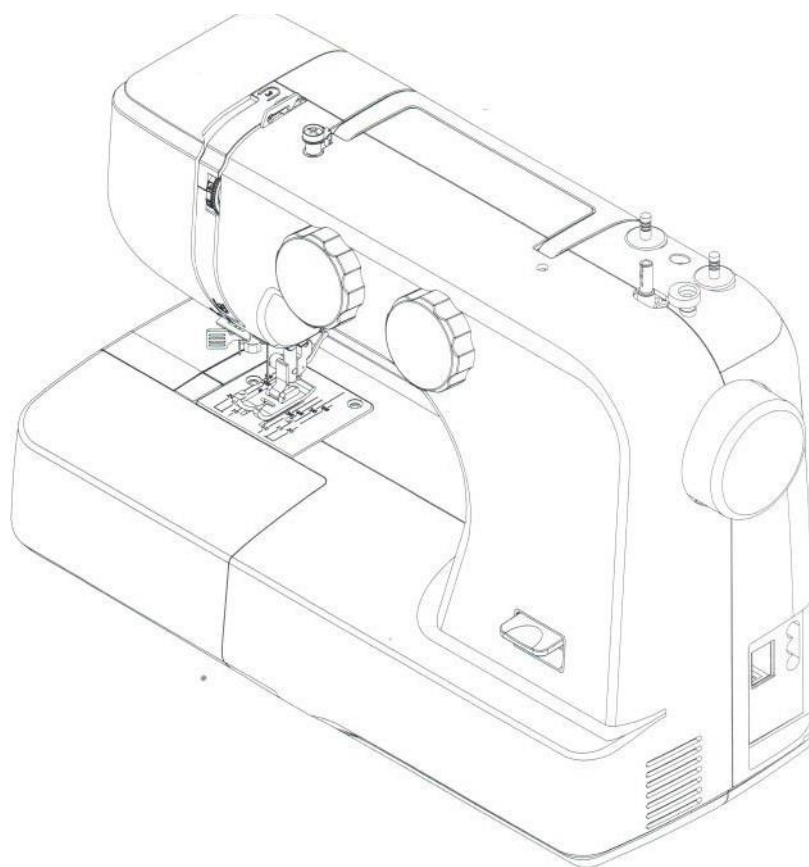


MANUAL INSTRUCCIONES

DE



MODELO 987

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un aparato eléctrico, siempre se deben tomar las precauciones básicas de seguridad, Lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina de coser.

PELIGRO- -Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. No permita que se use como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando se utiliza esta máquina de coser cerca de los niños
2. Esta máquina de coser puede ser utilizada por niños de 8 años en adelante y personas con Capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento siempre y cuando sea bajo una supervisión de un adulto responsable
3. Use esta máquina de coser para su uso previsto como se describe en este manual. Usar únicamente accesorios recomendados por el fabricante como se indican en este manual.
4. Nunca opere esta máquina de coser si tiene un cable o conector dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o se ha caído al agua. Contáctese con su distribuidor autorizado o centro de servicio para la revisión, reparación eléctrica o ajuste mecánico.
5. Nunca opere la máquina de coser con salida de ventilación bloqueada Mantenga la ventilación abierta la máquina de coser y el pedal controlador estén libres de la acumulación de pelusa, polvo y tela suelta.
6. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
7. No utilizar al aire libre.
8. No opere donde se estén utilizando productos aerosoles (spray) o donde se esté utilizando oxígeno.
9. Para desconectar, gire el interruptor hacia la posición de apagado ("O"), luego retire el conector de la toma de corriente.
10. No desenchufe el cable tirando del cable. Para desenchufar, tire del enchufe, no del cable.
11. Mantenga los dedos alejados de todas las partes móviles. Se requiere cuidado especial alrededor de la aguja
12. No manipule ni empuje la tela mientras se cose. Puede desviar la necesidad de hacer que se rompa.
13. Apague la máquina de coser ("O") cuando realice ajustes en el área de necesidad, como necesidad de enhebrar, necesidad de cambiar, enhebrar la bobina o cambiar el prensatelas, etc.
14. Siempre desenchufe la máquina de coser de la salida eléctrica cuando retire las cubiertas, lubrique o al hacer cualquier otro usuario que atiende los avisos mencionados en el manual de instrucciones.
15. Atención lo siguiente para evitar problemas.
 - apague o desconecte la máquina de coser cuando la dejar de usar;
 - desconecte la máquina antes de realizar mantenimiento.

PRECAUCIÓN: Piezas móviles: para reducir el riesgo de lesiones, apague antes de realizar el mantenimiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto es para uso doméstico o equivalente.

Este aparato cumple con la Directiva EMC 2014/30 1 UE que cubre
Compatibilidad electromagnética.



Tenga en cuenta que este producto debe reciclarse de forma segura de acuerdo con La legislación nacional relevante relacionada con aparatos eléctricos / electrónicos. Si tiene dudas, póngase en contacto con su distribuidor para obtener orientación.

CONTENIDO

1. CONOCER TU MÁQUINA DE COSER

Partes	2
Accesorio (s)	3
Configuración de su máquina	3
Cable de alimentación / control de pie ---	3
Power / luz switch	3
Convertir a costura de brazo libre	4
Prensatelas	4
Palanca de costura inversa	4
Bajar los dientes de alimentación ----	4
Guía de costura	5
Configuración del pasador de carrete ----	5
Enrollar la bobina hacia adentro	5
Retirar o repetir el encaje de la bobina ---	6
Enhebrar la bobina	6
Cambiando el prénsatelas	6
Colocación de la guía de costura	
(opción I)	6
Enhebrar la máquina	7
Agujas gemelas (opcional)	7
Uso enhebrado automático	8
Enrollar hilo en la bobina	9
Balance de tensión de hilo superior ----	9
Tabla de agujas, hilos y telas	10
Cambiando la aguja	10
Dial de selector de puntadas	11
Selección patrones de puntada elástica --	11
Dial de longitud de puntada	11
Consejos útiles de costura	12

2. PUNTADAS DE UTILIDAD

Puntada recta	13
Puntada en zigzag	14
Sobre puntada de overlock	14
Puntada de reborde	14
Puntada tricot	15
Triple puntada de fuerza	15
Coser botones	16
Puntada de ojal	17
Aplicación de cremallera	18
Puntada ciega	19

3. PUNTADAS DECORATIVAS

Puntada de concha	20
Puntadas elásticas	20
Puntada decorativa de satén	21
Adorno de frunces	21
Caja de Puntadas	22
Costura libre	22

4. CUIDADOS DE SU MÁQUINA

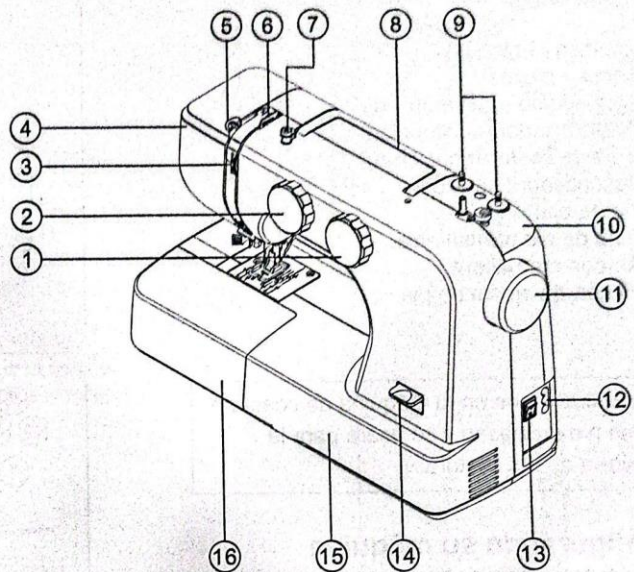
Desmontaje y montaje de la carrete	
de lanzadera	23
Limpieza de los dientes de alimentación -	24
Aceitando la máquina	25
Aceitando la biela	26

5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

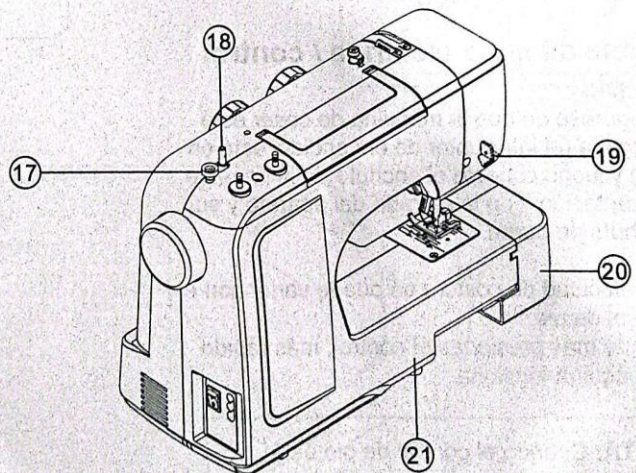
CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

PARTES PRINCIPALES

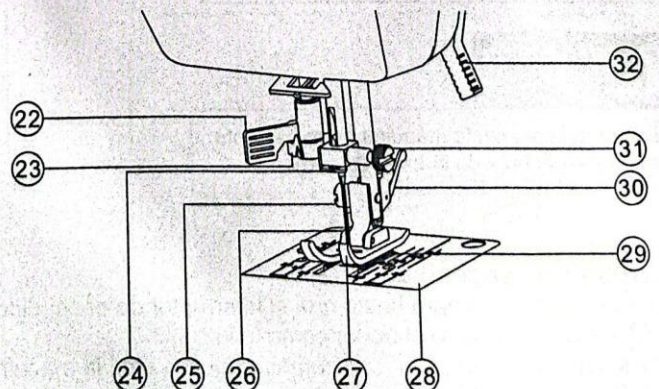
1. Dial de longitud de puntada
2. Dial selector de puntada
3. Dial de control de tensión de hilo
4. Cubierta
5. Palanca del tirahilos
6. Guía de hilo
7. Guía del hilo de la devanadora
8. Asa de transporte
9. Pasadores de carrete
10. Cubierta superior
11. Rueda manual
12. Entrada del pedal
13. Switch de encendido
14. Palanca de puntada inversa
15. cubierta frontal
16. Cubierta de la caja de accesorios



17. tope de bobina
18. devanador de hilo
19. cortador de hilo
20. Caja de accesorios
21. cubierta trasera



22. Enhebrador automático
23. Guía del hilo del enhebrador de aguja
24. Guía del hilo de barra de aguja
25. Tornillo prensatelas
26. Aguja
27. prensatelas
28. Placa de aguja
29. Dientes de alimentación
30. Prensatelas
31. Tornillo de sujeción de la aguja
32. Levantador de pies



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

ACCESORIOS

1. Bobinas (3 piezas)
2. Aguja 3 piezas
3. Aguja doble (opcional)
4. Destornillador multifunción
5. Guía de costura (opcional)
6. Descocedor / cepillo
7. Pie de ojal
8. Guía de pie prensatelas
9. Pie con cremallera
10. Botón de ajuste de pie

El pie que viene en tu máquina de coser se llama pie en zigzag y se usará para la mayoría de las costuras.

Configurando su máquina

Asegúrese de limpiar cualquier exceso de aceite de la aguja, área de la placa antes de usar su máquina la primera vez.

Cable de línea eléctrica / control de pie

Asegúrese de que la máquina de coser esté apagada (el interruptor de encendido está en "O") y luego conecte el enchufe de la línea de alimentación y en la entrada del aparato y su enchufe de pared.

La velocidad de costura se puede variar con el control de pie.
Cuanto más presiones el control, más rápido La máquina funciona.

NOTA: Cuando el control de pie está desconectado, la máquina no funcionará.



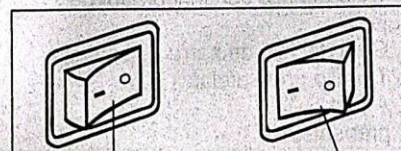
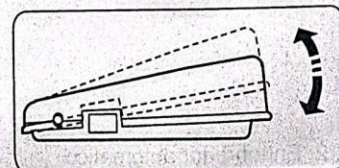
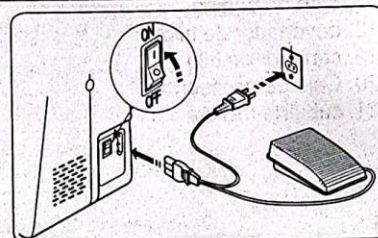
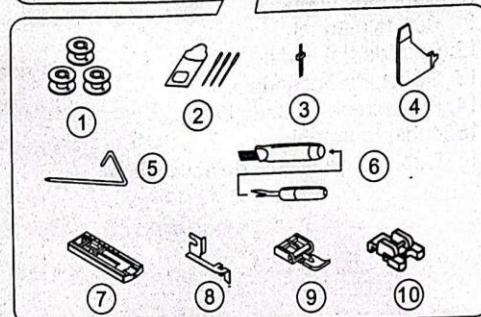
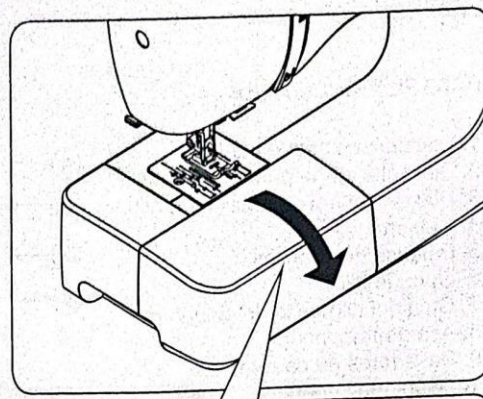
PRECAUCIÓN

Siempre desconecte la máquina de la corriente quitando el enchufe de la toma de corriente.

Interruptor de encendido / luz

Su máquina no funcionará hasta que el interruptor de encendido / luz esté encendido. El mismo interruptor controla tanto el poder como la luz.

Al dar servicio a la máquina, o al cambiar agujas, etc., la máquina debe estar desconectada de la fuente de poder.



Switch de poder
"apagar"

Switch de poder
"encender"

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

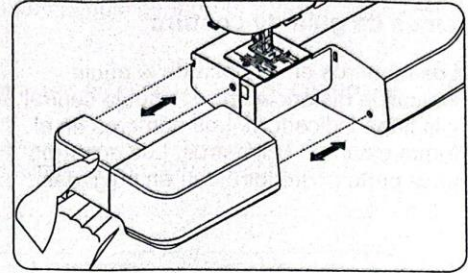
Convertir a costura de brazo libre

Su máquina puede usarse como cama plana o como modelo de brazo libre.

Con la tabla de extensión en posición, proporciona una gran superficie de trabajo como modelo estándar de cama plana.

Para quitar la mesa de extensión, sosténgala firmemente con ambas manos y tire hacia la izquierda como se muestra. Para reemplazar, deslice la mesa de extensión nuevamente dentro del encaje hasta que haga clic.

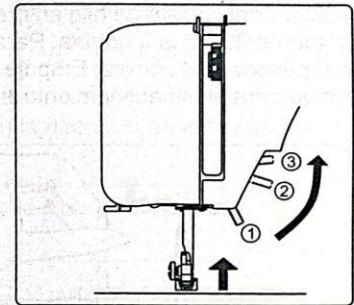
Con la mesa de extensión quitada la máquina se convierte en un modelo delgado de brazo libre para coser ropa de niños, puños, perneras y otros lugares de difícil acceso.



Levantador de prensatelas

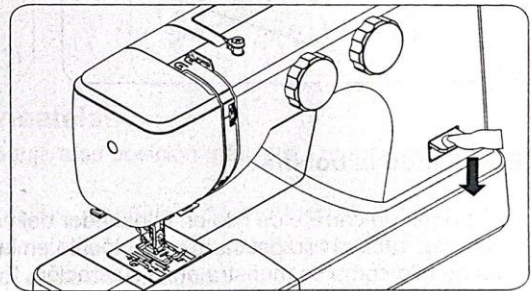
Hay tres posiciones para su prensatelas.

1. Baje el prensatelas para coser.
2. Eleve el elevador a la posición media para insertar o quitar tela.
3. Levántelo a su posición más alta para cambiar el pie prensatela o retire la tela gruesa.



Palanca de costura inversa

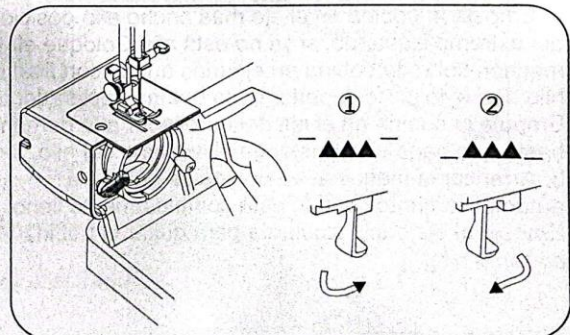
Cuando esté presionando hacia abajo el botón mientras cose, la máquina alimentará la tela al revés.



Dejar caer los dientes de alimentación

1. Para soltar los dientes de alimentación, presione hacia abajo la palanca y muevala a la dirección de la flecha como se ilustra.
2. Para elevar los dientes de alimentación, presione hacia abajo la palanca y muevala a la dirección o flecha como se ilustra.

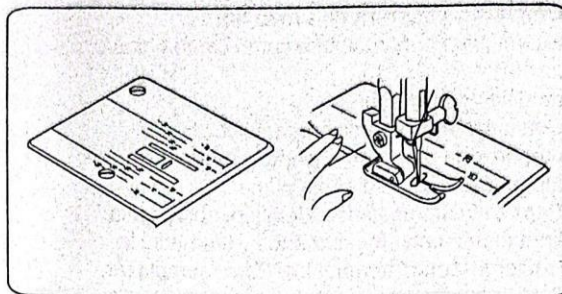
* Los dientes de alimentación siempre deben estar en condiciones normales de coser.



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

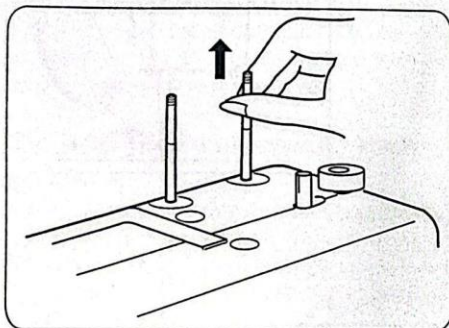
Línea de guía de costura

Los números en la placa de la aguja indican la distancia entre la aguja central y la línea indicadora. Los números en el frente están en Milímetros. Los números en la parte posterior están en pulgadas.



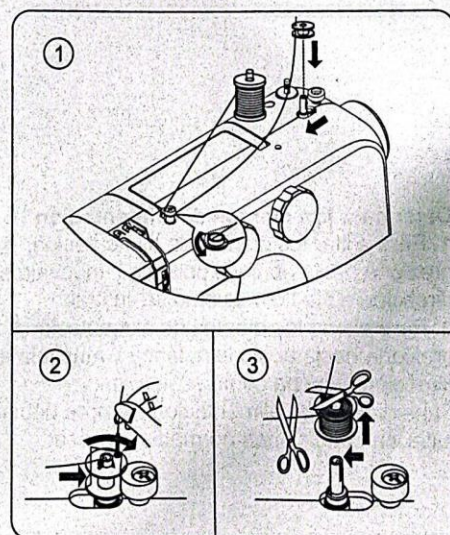
Ajuste de pasadores de carrete

Los pasadores de carrete se usan para sostener el carrete de hilo en orden para alimentar hilo a la máquina. Para usar, tire del pasador del carrete. Empuje hacia abajo para el almacenamiento.



Enrollando la bobina

1. Coloque un carrete de hilo en el pasador del carrete izquierdo. saca el hilo del carrete y colócalo en la guía de hilo como se muestra en la ilustración. Poner fin de enrosque a través del orificio en la bobina como se muestra.
2. Empuje la bobina en el eje más ancho a la posición del extremo izquierdo, si ya no está allí. Coloque el mechón sobre la bobina en eje más ancho con final de hilo desde la parte superior de la bobina hacia adentro. Empuje la bobina en el eje del enrollador a la derecha hasta que haga clic. Sostenga el extremo del hilo.
3. Arrancar la máquina. La bobina se detendrá automáticamente cuando está completamente lleno. Empuje el eje hacia izquierda para quitar la bobina y cortar el hilo.



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

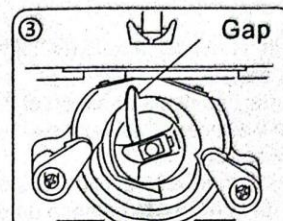
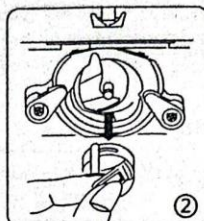
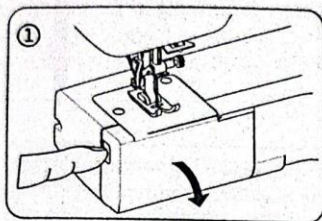
Retirar o reemplazar la caja de la bobina

1. Consulte la página 4 para quitar la mesa de extensión, levante la aguja girando el volante hacia usted, luego abra la cubierta del transbordador.
2. Saque la bobina en caso de que sostenga el pestillo.
3. Al instalar la bobina en la caja, el pasador de la caja debe encajar en el espacio de la carrera de lanzadera.



PRECAUCIÓN

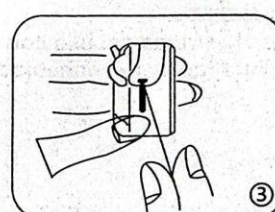
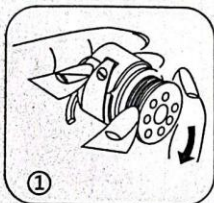
Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de operar la máquina.



Enhebrar el estuche de la bobina

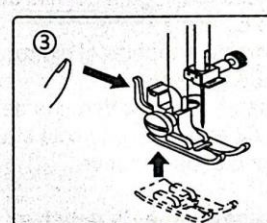
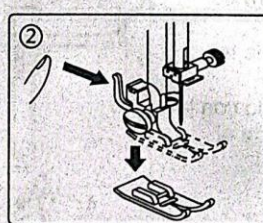
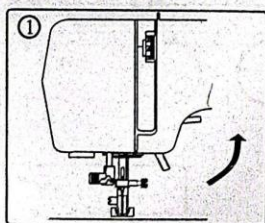
1. Instale la bobina en la caja. Asegúrese de que el hilo se desenrolle en la dirección de la flecha.
2. Tire del hilo en la ranura de la ranura de la caja.
3. Ahora tire del hilo debajo del resorte de tensión y dentro del ojo de entrega.

NOTA: Deje unos 10 cm (4 pulgadas) del hilo colgando de la caja de la bobina. Cuando Si tira del hilo, la canilla debe girar en sentido horario.



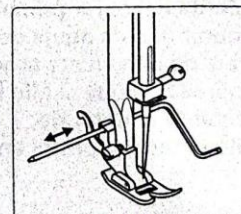
Cambiar el prensatelas

1. Gire la rueda de mano hacia usted para levantar la aguja a su posición más alta. Levante el prensatelas.
2. Presione la palanca en la parte posterior del soporte del pie prensatela. El prensatelas se caerá.
3. Coloque el prensatelas de modo que el pasador del pie quede justo debajo de la ranura del soporte. Baje el soporte del pie prensatela para bloquear el pie en su lugar.



Colocación de la guía de costura (opcional)

Fije la guía de costura en la ranura como se ilustra. ajustar según la necesidad de dobladillos, pliegues, etc.



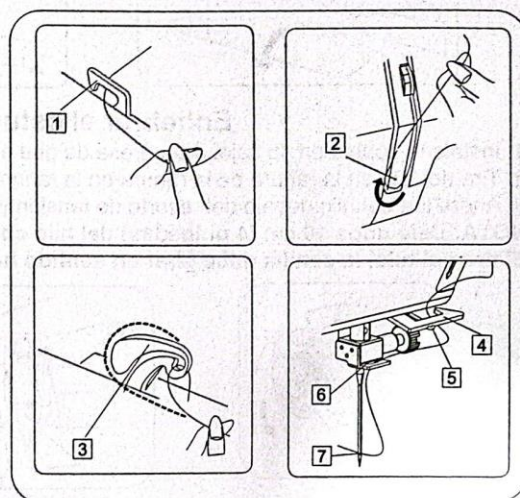
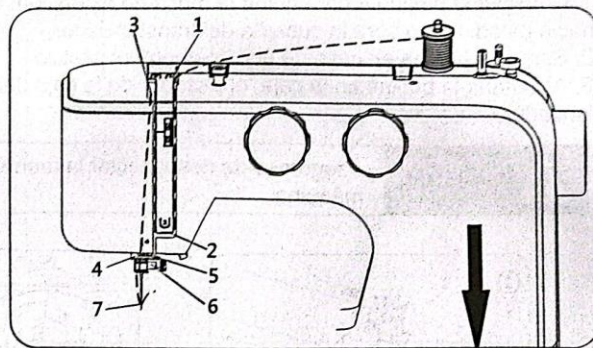
CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

Enhebrar la máquina

Levante la palanca de recogida a su posición más alta girando el volante hacia usted.
Aumente presilla.
Coloque el carrete en el pasador del carrete como se muestra, con hilo que viene de la parte posterior del carrete.

1. Dibuje el hilo en la guía del hilo usando ambas manos.
2. Tire del hilo hacia abajo en el área de tensión y alrededor del soporte del resorte de verificación.
3. Estíre firmemente el hilo hacia arriba y a través de la recogida palanca de derecha a izquierda.
4. Luego tire del hilo hacia abajo y deslícelo en la guía de hilo inferior.
5. No bloquee el hilo en doble aguja.
6. Tire del hilo hacia abajo y deslícelo en la barra de agujas guía de hilo.
7. Enhebre el ojo de la aguja de adelante hacia atrás.

Nota: corte el extremo del hilo con el filo de Tijeras para facilitar el enhebrado de la aguja.



Aguja doble (opcional)

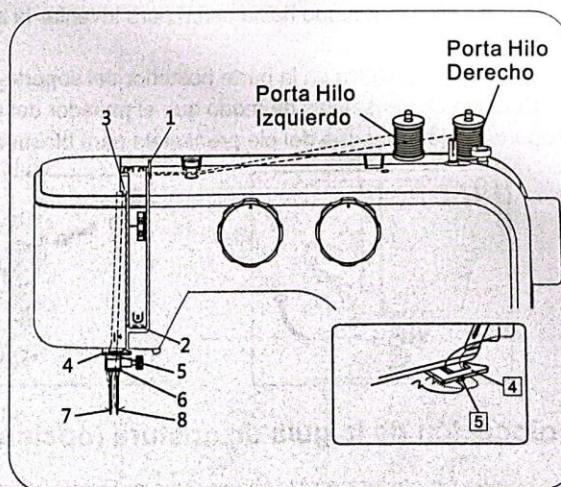
Cómo enhebrar la aguja doble:

1. Enhebre la aguja izquierda de acuerdo con la manera de enhebrar una aguja desde el paso uno al paso cinco, luego arregle el hilo en el resorte de doble aguja como punto 5 en el imagen de la derecha. Tire del hilo hacia abajo y deslícelo en la guía del hilo de la barra de agujas 6.

Finalmente enhebrar el ojo izquierdo de la aguja desde el frente.

2. Enhebre la aguja derecha de acuerdo con la forma de enhebrar una sola aguja desde el paso uno al paso nueve.

Nota: asegúrese de enhebrar la aguja izquierda enhebrar primero y luego enhebrar hilo de aguja derecho. Poner el carrete de hilo en el pasador del carrete, asegúrese de que el hilo izquierdo correrá en sentido antihorario, el hilo derecho correrá en sentido horario.



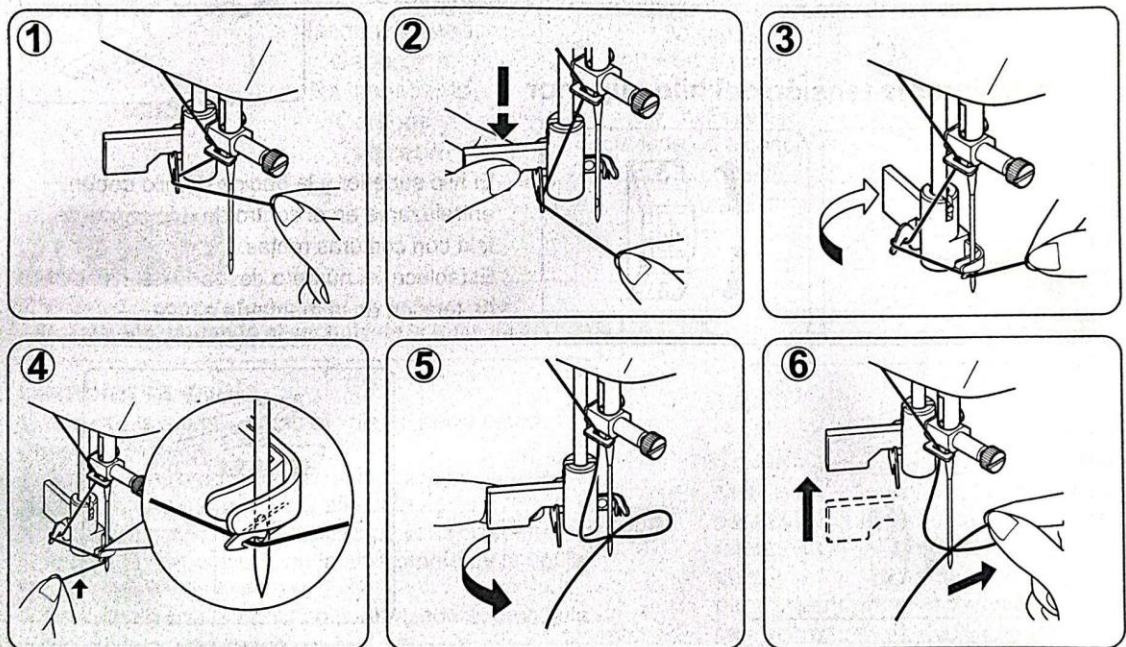
CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

Usando el enhebrador automático

Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.

1. Enganche el hilo a la guía del hilo como se ilustra.
2. Tire de la palanca hacia abajo mientras sujeta el extremo del hilo.
3. Gire la palanca hacia la parte trasera de la máquina.
4. Guíe el hilo hacia el extremo enganchado y tire del hilo hacia arriba.
5. Devuelva la palanca y el archivo de necesidad se enhebrará automáticamente.
6. Suelte la palanca y tire del hilo lejos de usted.

NOTA: Para un enhebrado suave, se recomienda que seleccione Costuras rectas cuando se utiliza el enhebrador de agujas.

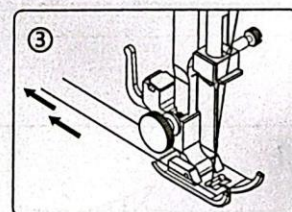
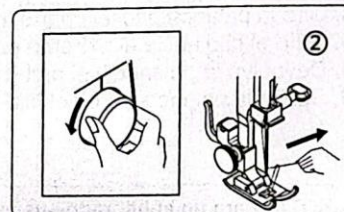
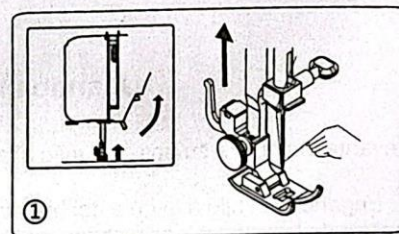


NOTA: El enhebrador automático de aguja solo es aplicable para el prensatelas en zigzag. El enhebrador automático no se puede utilizar para agujas dobles.

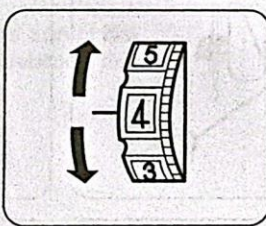
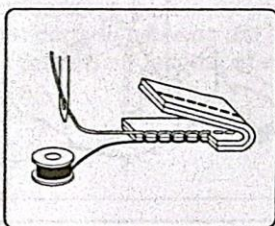
CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

Elaboración de hilo de bobina

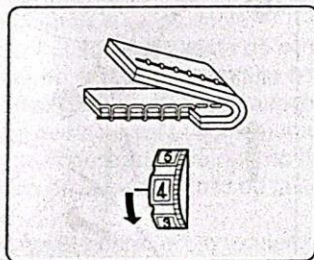
- 1 Levante el prensatelas y sostenga ligeramemente el hilo de la aguja con tu mano izquierda
- 2 Gire las ruedas manuales hacia abajo con la derecha mano hasta que la aguja baje y continúe girando el volante hasta que la palanca de recogida esté en su punto más alto.
Levante ligeramemente el hilo de la aguja formando un Bucle de hilo de la canilla.
- 3 Tire de 15 cm (6 pulgadas) de ambos hilos hacia atrás y debajo de la presilla.



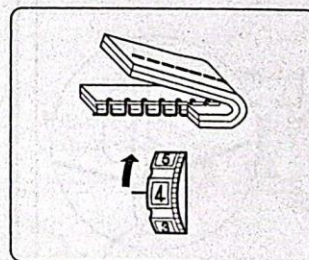
Equilibrar la tensión del hilo superior



El hilo superior y la bobina de hilo deben entrelazarse en el centro de dos capas de tela con costuras rectas. Establecer el número deseado del hilo dial de tensión en la marca de ajuste.



Apriete la tensión del hilo de la aguja moviendo el dial a un número más alto.



Afloje la tensión del hilo de la aguja moviendo el dial a un número más bajo

NOTA: Para obtener mejores puntadas en zigzag, la tensión del hilo superior debe ser ligeramente más débil que la tensión del hilo de la bobina. Eso significa que el hilo superior debe aparecer ligeramente en el reverso de la tela, pero el hilo de la bobina no puede aparecer en el lado superior de la tela.

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

Tabla de agujas, hilos y telas

Su tela determinará la elección de una aguja e hilo. La siguiente tabla es una práctica guía de selección de aguja e hilo.

Consulte siempre antes de un nuevo proyecto de costura. Y asegúrese de usar el mismo tamaño y tipo de enhebre la bobina como en el suministro de hilo superior.

Tipo	Tela	Hilos	Tamaño de aguja
Peso ligero	Crepe de China, Voile, Césped, organdí, Georgette, Tricot.	Seda fina, Algodón fino, Sintético fino, Algodón fino cubierto, Poliéster.	9 o 11
Peso mediano	Ropa de cama, algodón, Piqué, Serge, Tejidos dobles, percal.	50 seda, 50 ~ 80 algodón, 50 ~ 60 sintético, 50 ~ 60 Poliéster cubierta de algodón.	11 o 14
Peso pesado	Denim, Tweed, Gabardina, Revestimiento, Cortinas y Tapicería.	50 seda, 40 ~ 50 algodón, 40 ~ 50 sintético, 40 ~ 50 Poliéster cubierta de algodón.	14 o 16



PRECAUCIÓN

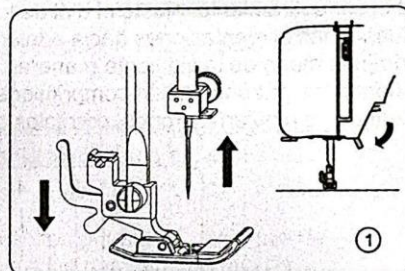
Siempre desconecte la máquina de la fuente de alimentación. quitando el enchufe de la toma de corriente

Cambiar la aguja

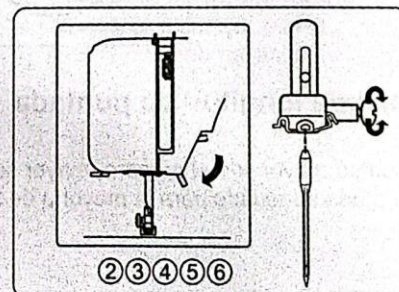
1. Levante la aguja girando el volante hacia usted y baje el prensatelas.
2. Gire el tornillo de sujeción de la aguja hacia usted (en sentido antihorario) para aflojar la aguja.
3. Retire el archivo de necesidad de la abrazadera.
4. Inserte la nueva aguja en la abrazadera de la aguja con el lado plano lejos de ti.
5. Cuando inserte la aguja en la abrazadera, empújela arriba hasta donde llegue.
6. Apriete firmemente el tornillo de la abrazadera en sentido horario con el destornillador.

NOTA: Apriete bien, pero no lo apriete demasiado.

Sugerencia útil: colocar un trozo de tela debajo del prensatelas y bajar el prensatelas hace que sea más fácil cambiar la aguja y evitará que la aguja caiga en la ranura de la placa de la aguja.

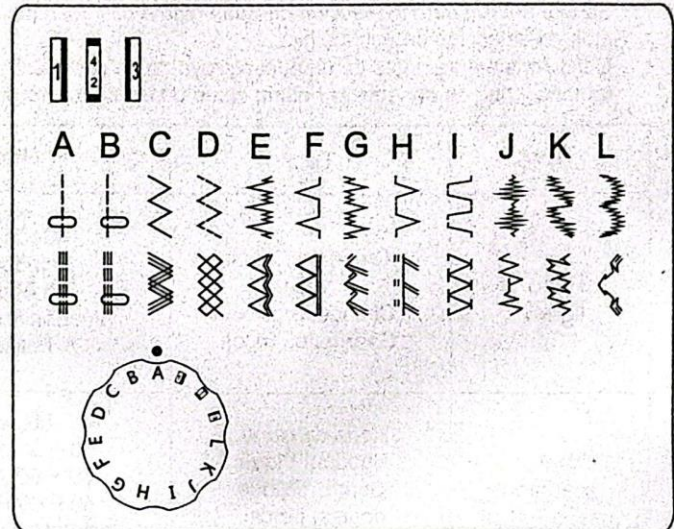


* Revise sus agujas con frecuencia para evitar puntas de púas o romas. Se engancha y se corre el punto, sedas finas y las telas parecidas pueden ser dañadas y casi siempre es causado por daños en la aguja.



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

Dial selector de patrones



Levante la aguja sobre la tela y seleccione el patrón deseado en la marca de ajuste girando el patrón se dial lector.

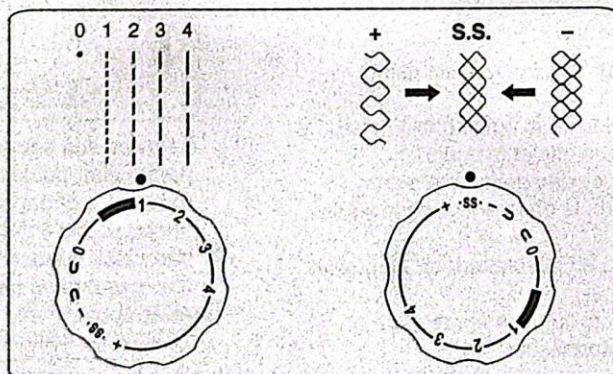
Seleccionar patrones de puntada elástica

Al coser estiramiento, ajuste el dial de longitud de puntada en "SS".

Cuando las alimentaciones hacia adelante y hacia atrás se desequilibran según el tipo de tejido, corrija la mano de la siguiente manera.

Cuando los patrones están comprimidos, corrija los girando el dial hacia "+".

Cuando se dibujan patrones, corrija los girando el dial hacia "-".



Dial de longitud de puntada

Cuanto mayor sea el número, mayor será la longitud de la puntada. Puede seleccionar el largo de puntada adecuado para la mayoría de las telas.

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

Consejos útiles de costura

Se describen varias formas de lograr mejores resultados de costura. Consulte estos consejos al coser.

1. Costura de prueba

Se utiliza en diferentes anchuras y longitudes de puntada para la costura de prueba. Cuando haya terminado, seleccione el mejor ancho y largo de puntada para una costura correcta.

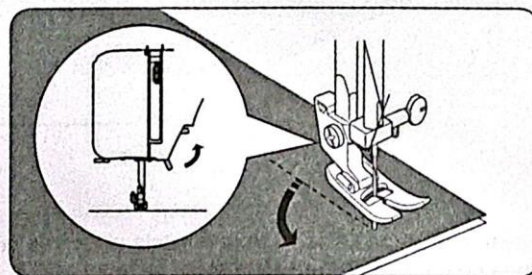
Para la costura de prueba, use un trozo de tela e hilo que sean los mismos que los utilizados para su proyecto, y verifique la tensión del hilo y el largo y ancho de la puntada. Desde los resultados difieren según el tipo de costura y el número de capas de tela cosidas, realice la costura de prueba en las mismas condiciones que se utilizarán con su proyecto.

2. Cambiar la dirección de costura

Pare la máquina y gire el volante hacia usted para bajar la aguja a la tela.

Levante el prensatelas.

Gire la tela alrededor de la aguja para cambiar dirección de costura según lo deseado. Bajar el prensatelas y continúe cosiendo.



3. Coser curvas

1). Deje de coser, y luego cambie ligeramente la dirección de costura para coser alrededor de la curva.

2). Al coser una curva larga mientras usa una puntada en zigzag, seleccione una longitud más corta para obtener una puntada más fina.

4. Coser telas gruesas Si la tela no cabe debajo del prensatelas, eleve el prensatelas aún más alto para llevar el prensatelas a su posición más alta. Luego alimentar la tela debajo del prensatelas. (Consulte la página 4 para levantar el prensatelas).

5. Coser telas elásticas o la tela que es fácil de provocar que se salten puntadas, use aguja de cabeza redonda y mayor longitud de puntada. Si es necesario, agregue una capa de tela de revestimiento debajo de la tela para una mejor costura.

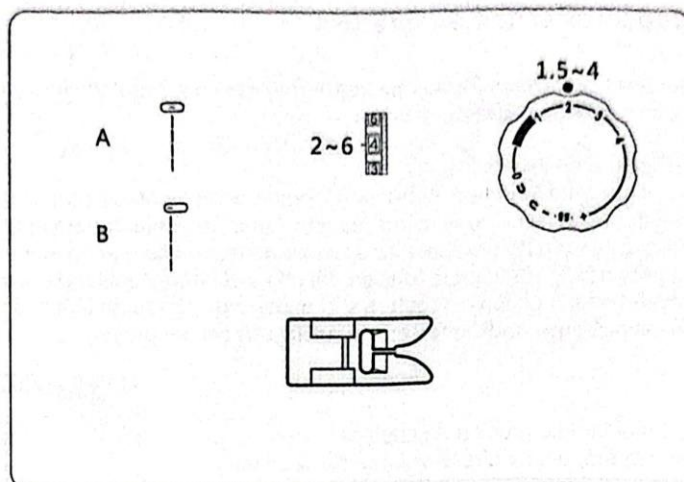
6. Coser telas finas o seda Al coser tela fina o seda, la puntada puede apartarse de la dirección correcta o no puede alimentar el Tejido correctamente. Si es así, agregue una capa de tela de revestimiento debajo de la tela para una mejor costura.

7. Costura de telas elásticas Primero, unte la pieza de tela y luego cosa sin estirar la tela.

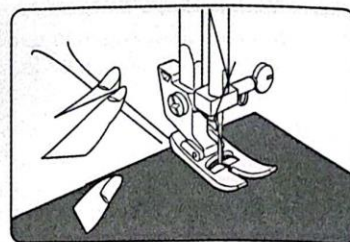
8. Costura de brazo libre Cuando la tela del tubo de costura o la pieza no pueda alcanzar, use la función de costura del brazo libre (para detalle, consulte la página 4) para la mayoría de las telas.

PUNTADAS DE UTILIDAD

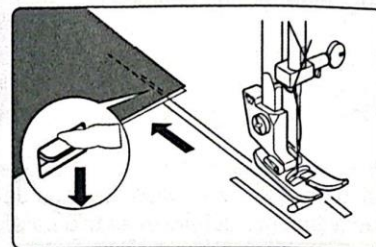
Puntada recta



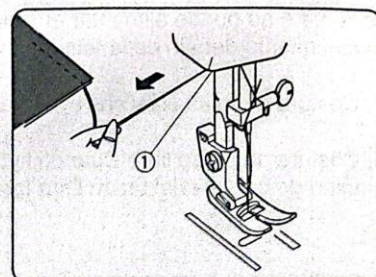
Levante el prensatelas y coloque la tela al lado de la línea de guía de costura en la placa de la aguja.
Baje la aguja en la tela.
Baje el prensatelas y alise el hilo hacia espalda. Presione el control de pie.
Guíe suavemente la tela a lo largo de la línea de guía dejando que el tejido se alimenta por sí mismo.



Para sujetar los extremos de las costuras, presione la puntada inversa abotone y cosa varias puntadas invertidas.
Levante el prensatelas y retire la tela, dibujando el hilos a la espalda.



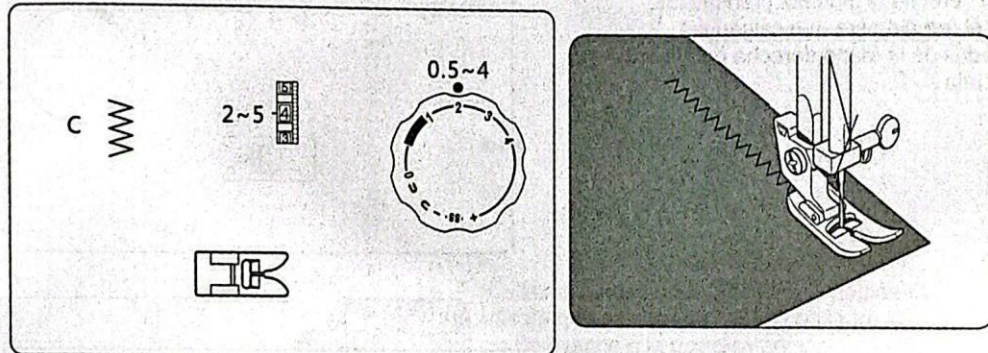
Los hilos se cortan la longitud adecuada para comenzar el siguiente costura.



PUNTADAS DE UTILIDAD

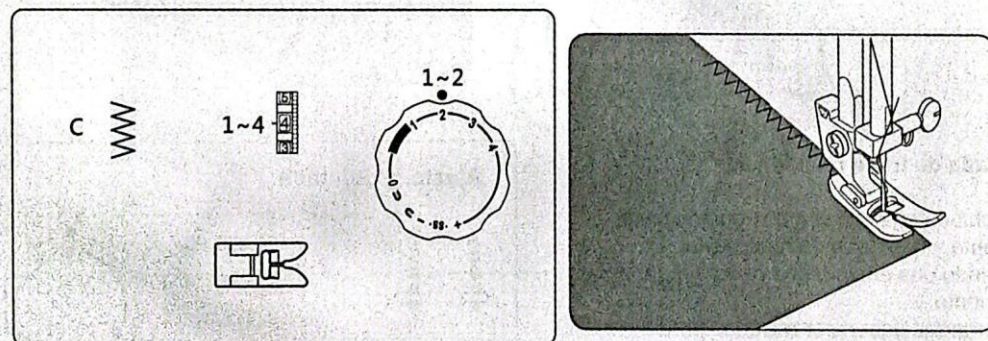
Puntada en zigzag

La costura en zigzag simple se usa ampliamente para sobrehilado, costura de botones, etc.



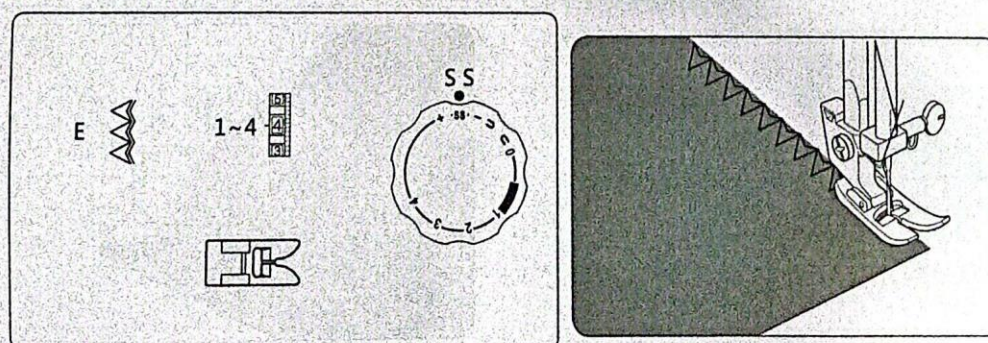
Puntada overlock

Este tipo de puntada se usa en la costura para evitar que las telas se deshilachen en los bordes sin rematar.



Puntada de borde

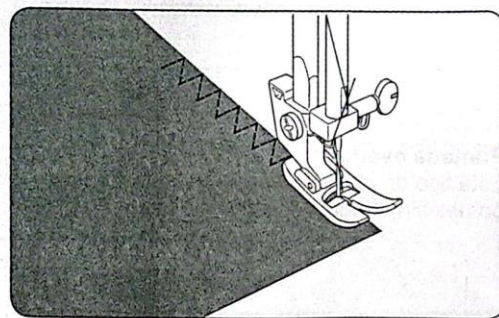
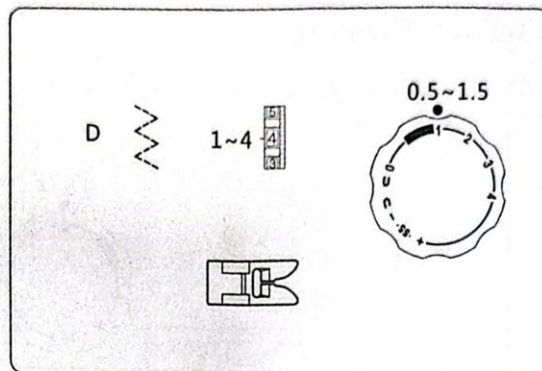
La puntada borde se realizará con mayor éxito cuando caigan las puntadas del zigzag del lado derecho ligeramente fuera del borde de la tela.



PUNTADAS DE UTILIDAD

Punto tricot

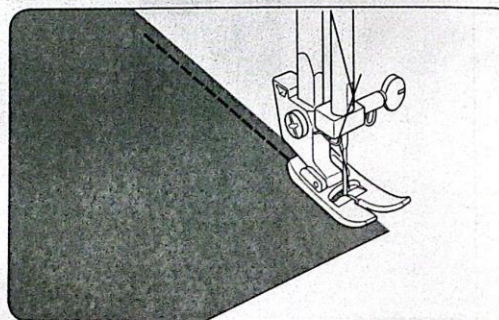
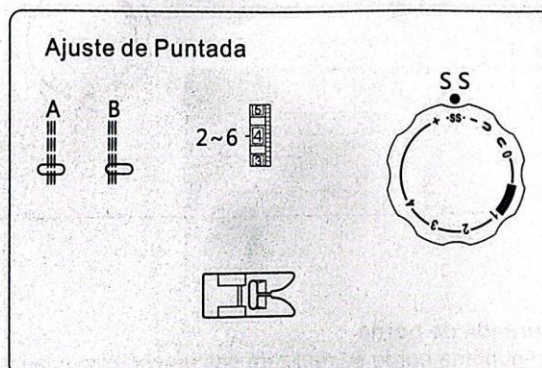
Coloque la tela debajo del prensatelas para que el borde quede ligeramente dentro de la mano derecha al lado del prensatelas. Guíe el trabajo para que caigan las puntadas de la mano derecha en el borde de la tela



Puntada de triple resistencia

La puntada se cose con dos puntos hacia adelante y una puntada hacia atrás formando una costura que no se rasga fácilmente.

Las prendas deben ser rociadas para ajustarse antes de la costura



PUNTADAS DE UTILIDAD

Botones de costura

Ajustes de la máquina

C~B



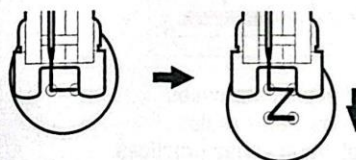
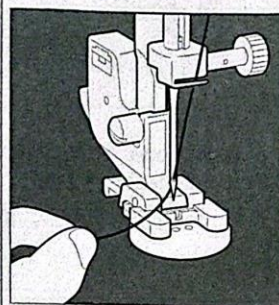
1~3



Suelta el perro de alimentación

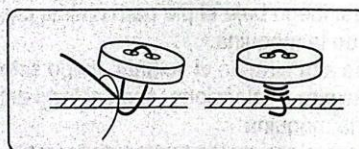
NOTA:

1. Deje caer el alimentador (consulte la página 4). Después de que termine de coser, configure la palanca de avance a la posición original.
2. No tiene que ajustar el dial de longitud de puntada.



Coloque su tela y botón debajo del prensatelas inferior. Gire el volante para asegurarse de que la aguja despeje las aberturas izquierda y derecha del botón. Ajustar ancho si es necesario. Coser 10 puntadas de ancho.

Cuando adjunte botones de cuatro agujeros, primero cosa los dos agujeros más cercanos a usted. Luego, deslice el botón para que la aguja entre en los dos agujeros hacia la parte trasera de la máquina de coser, y luego coserlos de la misma manera.



Para asegurar el hilo, corte el hilo superior con un exceso de 25 cm, enrolle alrededor del hilo entre el botón y la tela, y luego átalos herméticamente.

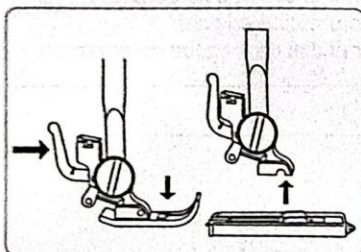
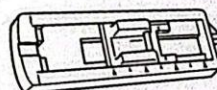
PUNTADAS DE UTILIDAD

Puntada de ojal

Ajustes de la maquina



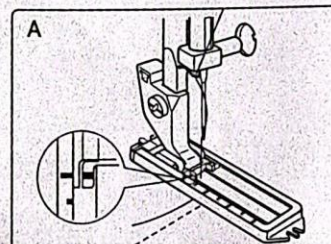
1~5



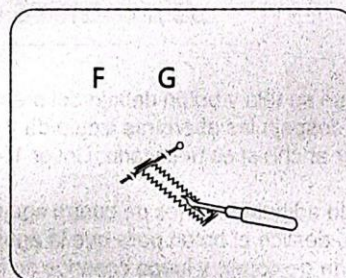
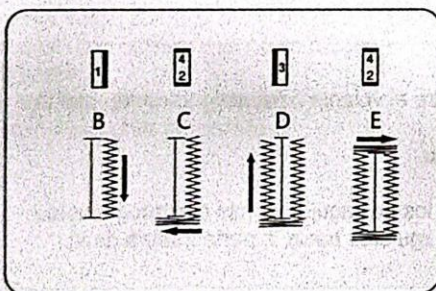
Vuelva a colocar el pie para ojales.

* Antes de coser los ojales reales en la prenda real, haga varias practicas de ojales en una muestra de tela.

* Use la interfaz en telas elásticas.



A. Seleccione, dibuje ambos hilos a la izquierda debajo del pie
Inserte la prenda debajo del pie.



B. Baje la aguja en el punto de partida. luego baje el pie para ojales. coser la longitud necesaria en el lado izquierdo del ojal y la parada de la máquina.

C. Levante la aguja a su posición más alta girando el volante, luego seleccione.

D. Levante la aguja a su posición más alta y seleccione, cosa el lado derecho del ojal a la misma longitud que el lado izquierdo y pare la máquina.

E. Levante la aguja y seleccione, y cosa cinco de los puntos de remate.

F. Levante el prensatelas y extraiga la tela, corte el hilo superior y la bobina en dejando unos 10 cm de hilo termina y átelos en el lado equivocado de la tela.

G. Corte y abra el ojal con desgarrador de costura.

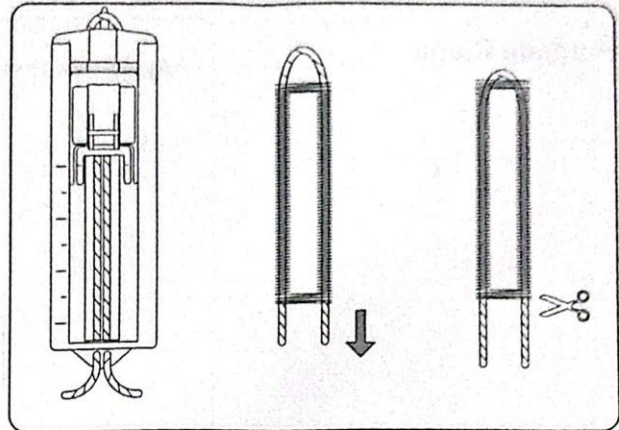
PUNTADAS DE UTILIDAD

Puntada de ojal

Consejos: Reduzca ligeramente la tensión superior para producir mejores resultados. Utilice material de respaldo o materiales elásticos. Recomendamos colocar un alfiler en el final del ojal como precaución contra cortar los puntos con el desgarrador de costura.

Es aconsejable utilizar un cable gimp para tejidos elásticos o de punto. El zigzag debe coser sobre el gimp.

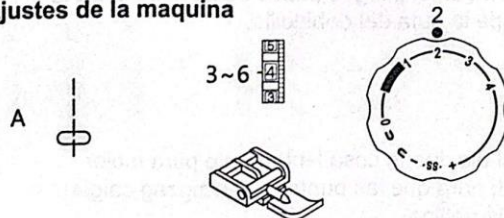
Las líneas en el pie para ojales pueden ser guías usadas al coser múltiples ojales.



1. Levante el pie prensatelas, tire del cordón interno y gire alrededor del punto sobresaliente en la parte posterior del pie de ojal.
2. Jale el cable de trenzado debajo del pie hacia el frente.
3. Fije el cable de hebilla al punto sobresaliente en la parte delantera del pie.
4. Gire la aguja hacia abajo a la posición inicial de la tela, baje el prensatelas.
5. Coser el ojal según la página 17.
6. Jale el cordón de cable directamente.
7. Cortar el cordón trenzado.

Aplicación de cremallera

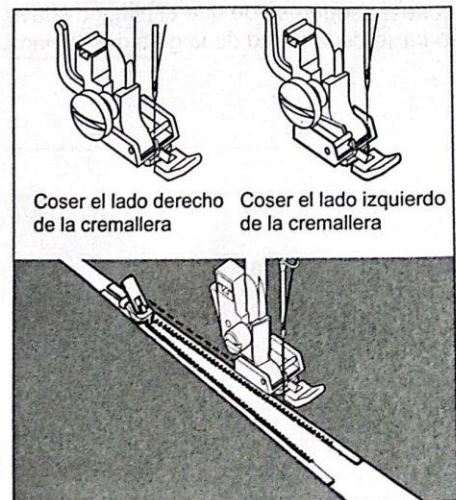
Ajustes de la maquina



Coloque el pie con cremallera. Al coser el lado derecho de la cremallera, coloque el pie con cremallera como la ilustración de la derecha. Al coser el lado izquierdo de la cremallera, coloque el pie con cremallera como la ilustración de la izquierda.

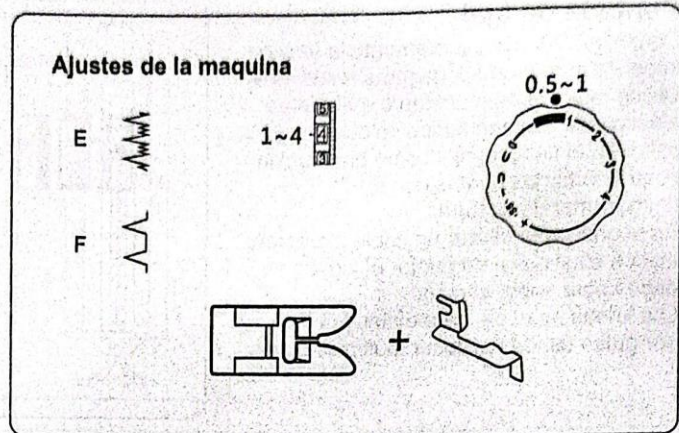
Consejo útil:

Durante la inserción de la cremallera, asegúrese de que aguja no toque la cremallera. De otra manera causará rotura de aguja o incluso lesiones.

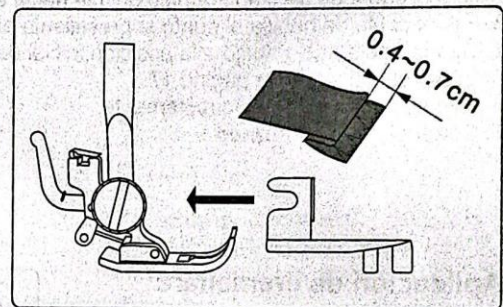


PUNTADAS DE UTILIDAD

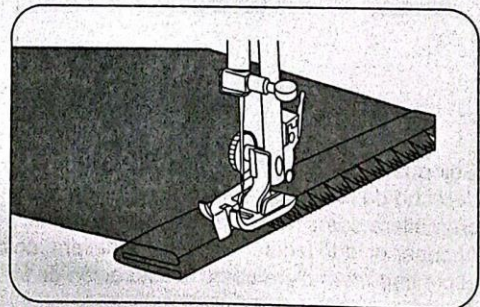
Puntada Ciega



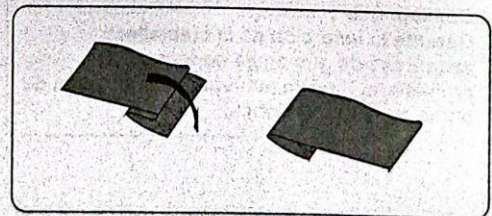
Dobla la tela como se ilustra.
 Baje el prensatelas, luego afloje el soporte del tornillo del pie para colocar la guía del dobladillo entre el tornillo y el mango del soporte del pie.
 Apriete el tornillo asegurándose de que la pared de la guía del dobladillo esté colocada en el medio de los dedos del pie prensatelas.
 Levante el prensatelas y coloque la tela debajo del pie para que el pliegue suave descansa contra la pared de la guía del dobladillo.



Baje el pie, luego cose lentamente para mejor control, para que las puntadas en zigzag caigan sobre la gallina.
 Permitir y perforar el doblez suave. Mientras coses, asegúrese de que el pliegue suave corra a lo largo de la pared de la guía del dobladillo.



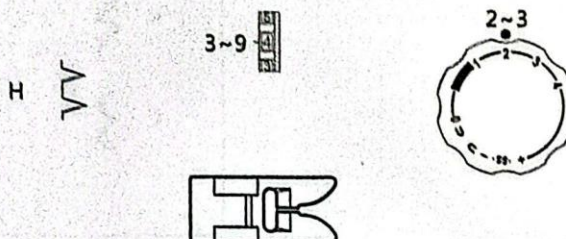
Extienda la tela plana con el lado derecho hacia arriba.



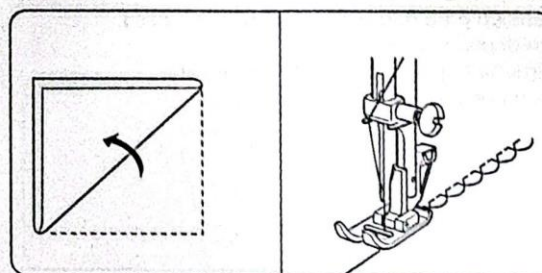
PUNTADAS DECORATIVAS

Puntada de concha

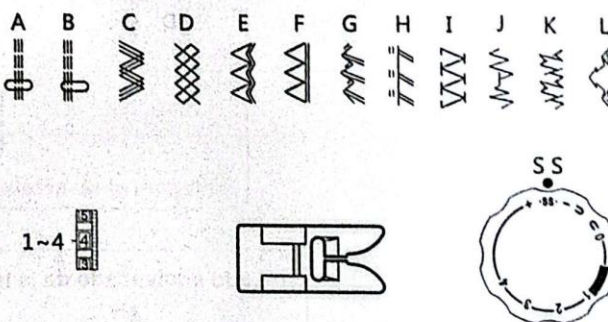
Ajustes de la maquina



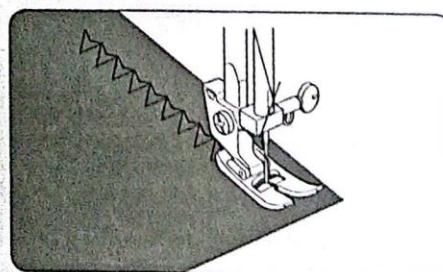
Coloque el borde doblado a lo largo de la ranura del pie. La aguja debe caerse del borde de la tela la derecha formando un pliegue.



Puntada de estiramiento



Cuando las alimentaciones hacia adelante y hacia atrás se desequilibran dependiendo del tipo de tela, corrija el equilibrio girando el dial de longitud de puntada de la siguiente manera: Cuando los patrones están comprimidos, corrija los girando el marcar hacia "+". Cuando se dibujan patrones, corrija los girando el dial hacia "-".



PUNTADAS DECORATIVAS

Puntada decorativa de raso

Ajustes de la maquina

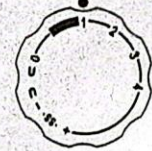
K

L

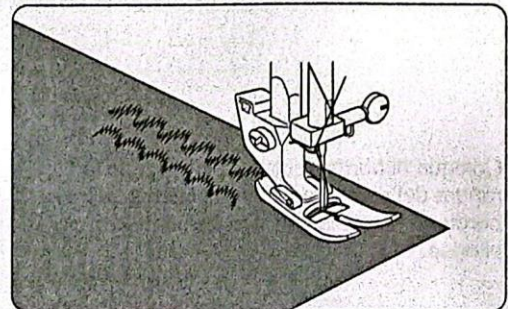
1~4



0.5~1



Coser una fila de puntadas y ajustar la tensión para que el hilo superior aparezca en el reverso de la tela.
Pruebe la puntada en la tela real para obtener los mejores resultados.



Adorno de frunces

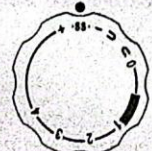
D



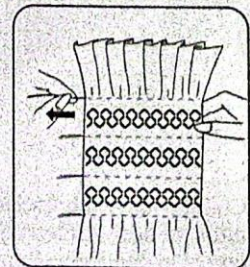
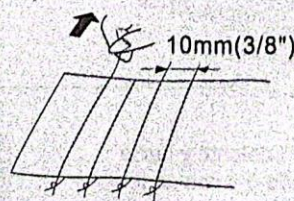
1~4



SS



Lado equivocado de la tela



Con el largo de puntada de "4", cose puntadas rectas; líneas de 3/8 de separación en el área a ser ahumada. Anude los hilos a lo largo de un borde, tire de los hilos de la bobina y distribuya los frunces de manera uniforme. Asegure el hilo en el otro extremo. Coser la puntada decorativa entre los puntos de reunión. Sacar recogiendo los puntos.

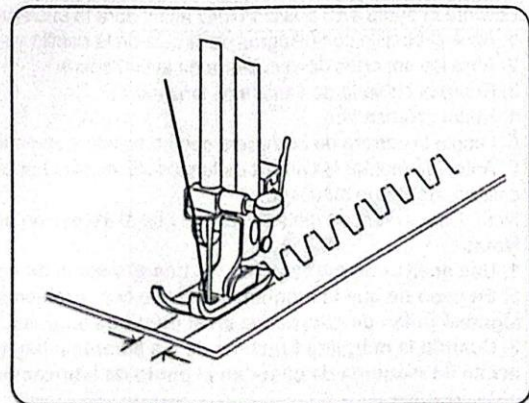
NOTA: Afloje la tensión del hilo superior para facilitar la recolección.

PUNTADAS DECORATIVAS

Punto de caja

Usa esta puntada para unir interlineado pesado. Superponga dos bordes crudos juntos y use esta puntada para unirlos entre ellos.

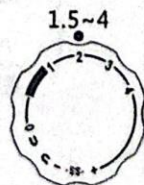
Ajustes de la maquina



Costura Libre

Puede coser puntadas de movimiento libre con el propio estilo del cliente.

Ajustes de la maquina



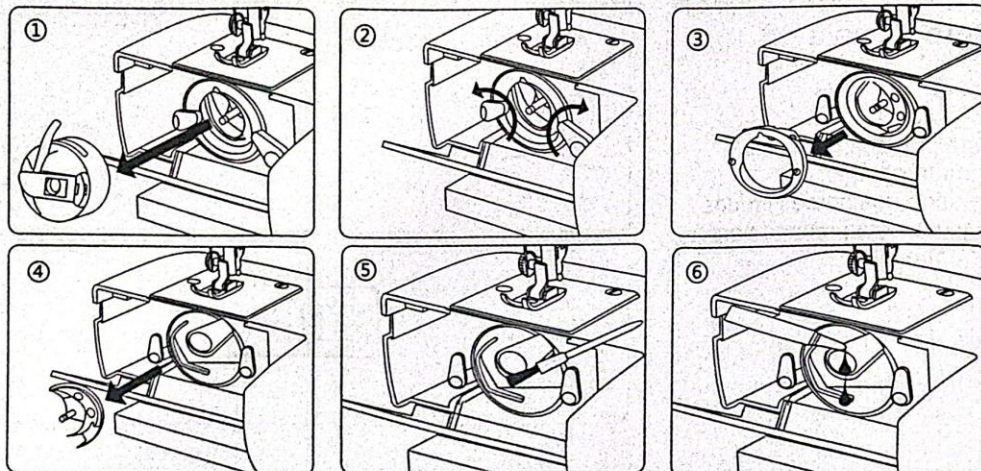
Suelta el perro de alimentación

NOTA: 1. Deje caer el alimentador (consulte la página 4).
 * Después de terminar de coser, ajuste la palanca de alimentación de caída a la posición original.
 2. Retire el pie prensatela y el soporte del pie prensatela.
 * Después de terminar de coser, coloque el prensatelas y soporte del pie prensatelas.

CUIDADOS DE SU MAQUINA

Desmontaje y montaje de carrera de lanzadera

Para desmantelar la carrera del transbordador y engrasar la carrera del transbordador



Levante la aguja a su posición más alta y abra la cubierta del transbordador.

1. Abra el pestillo con bisagras de la caja de la canilla y sáquelo de la máquina.

2. Abra los soportes de la cubierta de la lanzadera.

3. Retire la cubierta de carrera de lanzadera.

4. Retire la lanzadera.

5. Limpie la carrera de lanzadera con un cepillo y un paño suave y seco.

6. Antes de montar la carrera de lanzadera, engrase la carrera de lanzadera con unas gotas de costura de alta calidad. Aceite de máquina.

Nota: Use aceite con moderación, ya que el exceso de aceite hará que se filtre sobre la tela

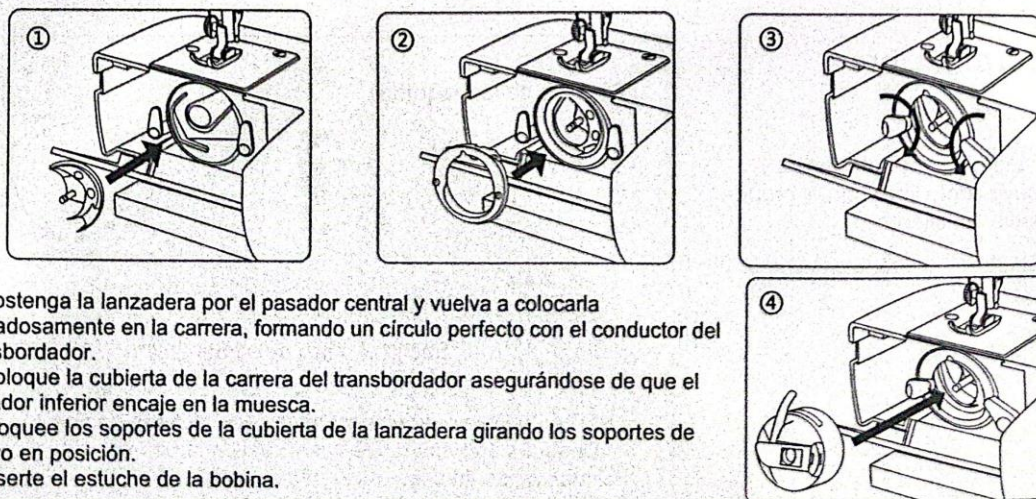
Nota:

1. Use aceite con moderación, ya que el exceso de aceite hará que se filtre sobre la tela.

2. En caso de que la máquina funcione con problemas debido a que está inactiva por algún tiempo, aplique algunas gotas de queroseno en el punto de engrase, y gire la máquina rápidamente por un minuto.

3. Cuando la máquina funcione de 4 a 8 horas o hay un ruido anormal, aplique 2-3 gotas de aceite de máquina de coser en el punto de lubricación.

Para armar la caja carril



1. Sostenga la lanzadera por el pasador central y vuelva a colocarla cuidadosamente en la carrera, formando un círculo perfecto con el conductor del transbordador.

2. Coloque la cubierta de la carrera del transbordador asegurándose de que el pasador inferior encaje en la muesca.

3. Bloquee los soportes de la cubierta de la lanzadera girando los soportes de nuevo en posición.

4. Inserte el estuche de la bobina.



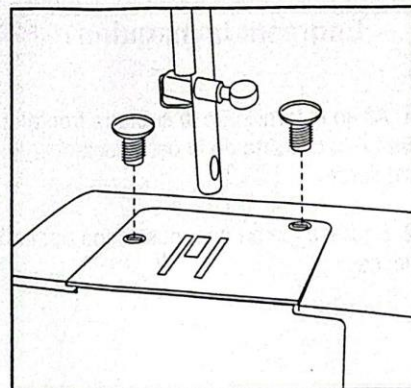
PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de operar la máquina.

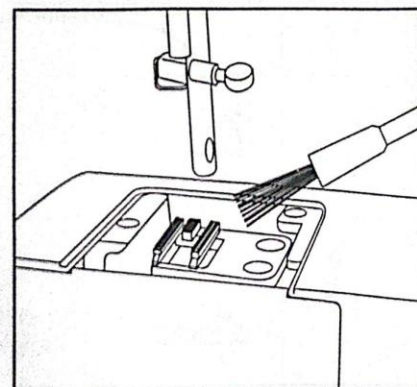
CUIDADOS DE SU MAQUINA

Limpieza de los perros de alimentación

Retire la aguja y el prensatelas.
Retire los tornillos de fijación de la placa de la aguja y retire la placa de la aguja.



Con un cepillo, limpie el polvo y las pelusas que obstruyen la alimentación.
dientes de perro Restablezca la placa de la aguja.



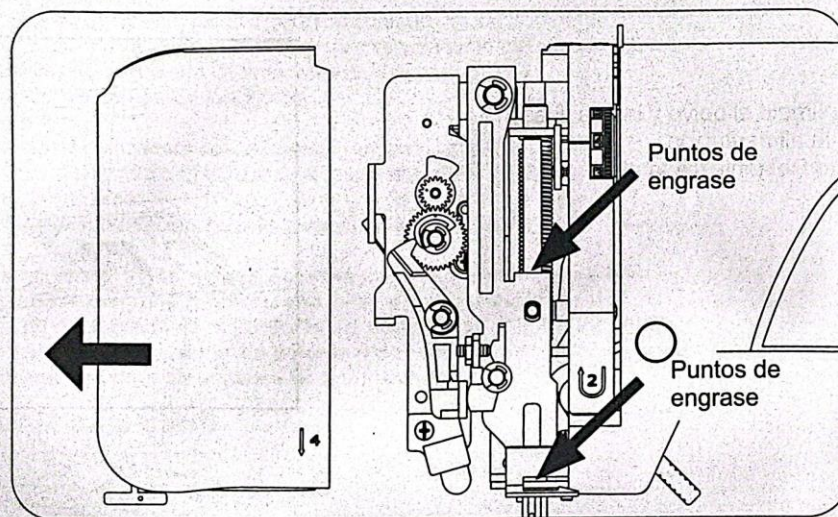
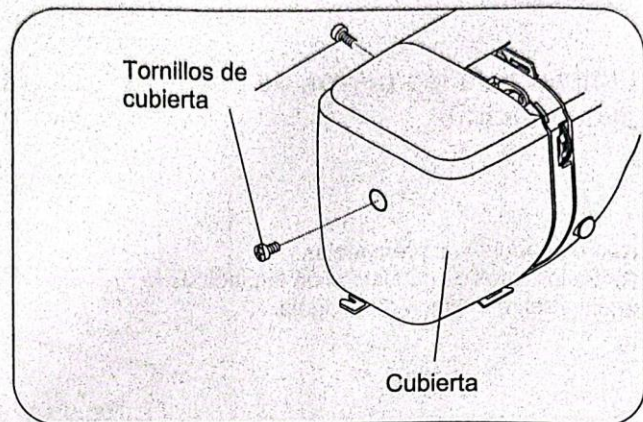
PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de operar la máquina.

CUIDADOS DE SU MAQUINA

Engrasar la maquina

1. Afloje el tornillo de la cubierta frontal y retire la cubierta de la cara del lado izquierdo.
2. Engrase los puntos mostrados por las flechas.



Aplique unas gotas de aceite para máquinas de coser de buena calidad en el punto indicado por las flechas en la figura.

Para máquinas en uso constante, aceite dos o tres veces al año.

En caso de que la máquina no funcione bien debido a que permanece inactiva durante un tiempo, aplique unas gotas de queroseno en el punto de lubricación, y gire la máquina rápidamente por un minuto.

Antes de engrasar, limpie los puntos de engrase.



PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de operar la máquina.

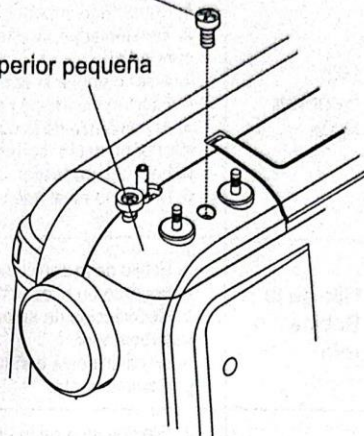
CUIDADOS DE SU MAQUINA

Engrasar la biela

1. Afloje el pequeño tornillo de la cubierta superior que usó destornillador.
2. Retire la pequeña cubierta superior.

Tornillos tapa superior pequeña

Tapa superior pequeña

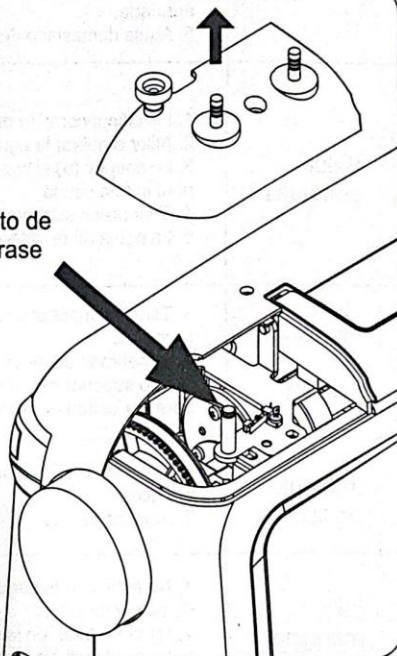


Aplique unas gotas de aceite de buena calidad, aceite de máquina hasta el punto indicado por las flechas en las figuras

Para máquina en uso constante, aceite dos o tres veces al año.

Cuando hay ruido anormal, aplique algunas gotas de aceite de máquina de coser en el punto de lubricación.

Punto de engrase



PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de operar la máquina.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
Hilo Superior Roto	1. Enhebrado superior incorrecto. 2. Tensión superior excesivamente apretada. 3. Afilar o doblar la aguja. 4. Fijación incorrecta de la aguja. 5. Al comienzo de la costura, hilo superior e inferior no están correctamente fijados debajo del prensador. 6. El hilo no es el adecuado	1. Enhebrar el hilo superior nuevamente. (Referirse a página 7.) 2. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 3. Reemplace la aguja. (Consulte la página 10.) 4. Vuelva a instalar la aguja. (Consulte la página 10.) 5. Operación adecuada. (Consulte pag. 7 a 9.) 6. Reemplace el hilo apropiado. (Consulte la página 10.)
Hilo de la Bobina roto	1. El hilo de la canilla no está correctamente enhebrado en el estuche de la bobina. 2. Recolección de algodón en la carrera del transbordador. 3. La canilla está dañada y es imposible que gire suavemente.	1. Enhebre el hilo de la bobina nuevamente. (Referirse a página 9.) 2. Limpiar la carrera de lanzadera. (Consulte la página 23.) 3. Reemplace la canilla. (Consulte la pag. 6.)
Aguja quebrada	1. Fijación incorrecta de la aguja. 2. Afilar o doblar la aguja. 3. El tornillo de sujeción de la aguja se está aflojando. 4. Tensión superior excesivamente apretada. 5. Aguja demasiado delgada.	1. Vuelva a instalar la aguja. (Consulte pag. 10.) 2. Reemplace la aguja. (Consulte la pag. 10.) 3. Apriete el tornillo de sujeción de la aguja. 4. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 5. Reemplace la aguja adecuada. (Consulte la página 10.)
Saltar puntadas	1. Fijación incorrecta de la aguja. 2. Afilar o doblar la aguja. 3. La aguja y (o) el hilo no son adecuados para la tela usada. 4. Enhebrado superior incorrecto. 5. La aguja no es adecuada.	1. Vuelva a instalar la aguja. (Consulte pag. 10.) 2. Reemplace la aguja. (Consulte la página 10.) 3. Reemplace la aguja y el hilo adecuados. (Reconsulte la página 10.) 4. Enhebrar el hilo superior nuevamente. (Referirse a página 7.) 5. Reemplace la aguja adecuada. (Consulte la página 10.)
Fruncido de costura	1. Tensión superior excesivamente apretada. 2. Enhebrado superior incorrecto. 3. Hilo superior excesivamente grueso para ser usado en la tela.	1. Ajuste la tensión superior. (Consulte pag. 9.) 2. Enhebrar el hilo superior nuevamente. (Referirse a página 7.) 3. Reemplace el hilo apropiado. (Consulte la página 10.)
Alimento no liso	1. El perro de alimentación está enrollado por hilo. 2. Atascos de hilo.	1. Limpie el perro de alimentación. (Consulte la página 24.) 2. Limpie el hilo de sujeción.
La maquina no corre	1. No esta inserto seguramente el enchufe de alimentación. 2. Hilo enredado en la carrera de lanzadera. 3. No vuelve el eje de la devanadora en la posición original después de enrollar la bobina.	1. Verifique el conector de alimentación. (Consulte la página 3.) 2. Limpie el hilo de sujeción. 3. Empuje el eje de la devanadora a la posición original. (Consulte la página 5.)
Hilo atascado	1. El elevador del pie prensatela no está más abajo al coser. 2. Enhebrado superior incorrecto. 3. Enhebrado incorrecto de la canilla.	1. Baje el elevador del pie prensatela. (Referirse a página 4.) 2. Enhebrar el hilo superior nuevamente. (Referirse a página 7.) 3. Enhebrar el hilo de la canilla nuevamente. (Referirse a página 9.)